

# *LUMIPLUS WIRELESS RANGE EXTENDER*



*INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL  
MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN  
MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO  
MANUALE DI INSTALAZIONE E MANUTENZIONE  
EINBAU-UND BETRIEBSANLEITUNG  
MANUAL DE INSTRUÇÕES E MANUTENÇÃO*

**ASTRALPOOL** 

# ENGLISH

**NOTE:** This instruction manual contains essential information about the safety measures to be adopted when the LumiPlus Wireless Range Extender is being installed and operated for the first time. Therefore, the installer as well as the end user must read these instructions before beginning installation and start-up. Keep this manual for future reference about how this device works.

## 1. DESCRIPTION

The LumiPlus Wireless Range Extender is only compatible with the LumiPlus Control Motion Wireless device and projectors in the LumiPlus Wireless range.

### 1.1 INSTALLATION

- This device must be installed in a place protected from corrosive environments.
- It must not be installed in metal or screened cupboards, or in places where the signal may be weakened.
- It must be connected to the power supply through the two terminals marked as 230 VAC and to the primary windings of the transformer (230 VAC) through the terminals marked as TRAF0. (See attached diagram)
- The LumiPlus Wireless Range Extender is able to control a maximum of 4 projectors from the LumiPlus Wireless range (maximum power 150 W).

### 1.2 OPERATION

The LumiPlus Wireless Range Extender increases the signal received from the LumiPlus Control Motion device and transmits it to the projectors from the LumiPlus Wireless range that are fed from the transformer to which the LumiPlus Wireless Range Extender is connected.

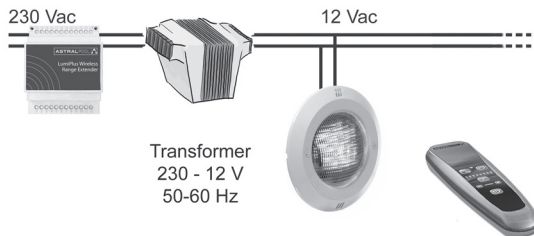
### 1.3 SETTINGS

The LumiPlus Control Motion device must be configured to use channel 1 in order for it to enable the LumiPlus Wireless Range Extender.

## 2. SAFETY WARNINGS

- Anyone who sets up this device must have the qualifications required to do so.
- All contact with electric current must be avoided.
- Never let the LumiPlus Wireless Range Extender come into contact with water.
- The IEC 364-7-702 standards (ELECTRICAL INSTALLATIONS OF BUILDINGS. REQUIREMENTS FOR SPECIAL INSTALLATIONS OR LOCATIONS. SWIMMING POOLS) must be observed.
- **Replacement of the fuse:** To avoid electric shocks, disconnect the LumiPlus Wireless Extender before proceeding to change the fuse.

The fuse can be found inside the device. To reach the fuse, remove the two top screws and open the casing. Remove the fuse from the device. Replace it with an F1AL 250 V fuse.



# FRANÇAIS

**IMPORTANT:** Le manuel d'instructions que vous tenez entre les mains contient des informations fondamentales concernant les mesures de sécurité à adopter lors de l'installation et de la mise en service du LumiPlus Wireless Range Extender. Il est donc indispensable à l'installateur comme à l'utilisateur de lire les instructions avant de procéder à son montage et sa mise en marche. Conservez ce manuel pour de futures consultations concernant le fonctionnement de cet appareil.

## 1. DESCRIPTION

LumiPlus Wireless Range Extender amplifie la portée du signal sans fil et n'est compatible qu'avec LumiPlus Control Motion Wireless et des projecteurs de la gamme LumiPlus Wireless.

### 1.1 INSTALLATION

- Doit être installé dans un lieu protégé des ambiances corrosives.
- Ne pas installer dans des armoires métalliques ou blindées, ou encore dans des lieux où le signal passe mal.
- Brancher au réseau électrique à l'aide des deux bornes signalées par 230 Vac et au primaire du transformateur (230Vac) à l'aide des bornes signalées par TRAF0. (Voir schéma ci-joint)
- LumiPlus Wireless Range Extender peut amplifier le signal pour contrôler un maximum de 4 projecteurs de la gamme LumiPlus Wireless (puissance maximum 150W).

### 1.2 FONCTIONNEMENT:

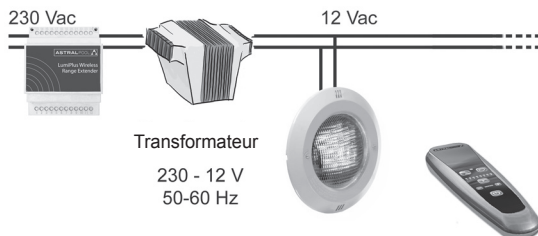
LumiPlus Wireless Range Extender amplifie le signal reçu par LumiPlus Control Motion et le transmet aux projecteurs de la gamme LumiPlus Wireless alimentés depuis le transformateur où est branché le LumiPlus Wireless Range Extender.

### 1.3 PROGRAMMATION :

LumiPlus Control Motion doit être configurée sur le canal 1 pour pouvoir agir sur l'amplificateur Lumiplus Wireless Range Extender.

## 2. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Les personnes chargées du montage doivent avoir la qualification nécessaire à ce type de travaux.
- Éviter tout contact avec le courant électrique.
- Ne jamais mettre le LumiPlus Wireless Range Extender au contact de l'eau.
- Respecter les normes IEC 364-7-702. INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES DANS LES BÂTIMENTS. INSTALLATIONS SPÉCIALES. PISCINES.
- **Remplacement de fusible :** Pour éviter des décharges électriques, débranchez le LumiPlus Wireless Extender avant de procéder à tout remplacement de fusible.  
Le fusible se trouve à l'intérieur de l'appareil. Pour parvenir au fusible, ôtez les deux vis de la partie supérieure et ouvrez le boîtier. Retirez le fusible de l'appareil. Placez un nouveau fusible de type : F1AL 250V.



**IMPORTANTE:** El manual de instrucciones que usted tiene en sus manos contiene información fundamental acerca de las medidas de seguridad a adoptar al ahora de la instalación y la puesta en servicio del LumiPlus Wireless Range Extender. Por ello es imprescindible que tanto el instalador como el usuario lean las instrucciones antes de pasar al montaje y la puesta en marcha. Conserve este manual para futuras consultas acerca del funcionamiento de este aparato.

## 1. DESCRIPCIÓN:

LumiPlus Wireless Range Extender amplía el alcance de la señal wireless y sólo es compatible con LumiPlus Control Motion Wireless y proyectores de la gama LumiPlus Wireless.

### 1.1 INSTALACIÓN:

- Debe instalarse en un lugar protegido de ambientes corrosivos.
- No instalar en armarios metálicos o apantallados, o bien en lugares dónde la señal pueda quedar atenuada.
- Conectar a la red eléctrica mediante los dos bornes indicados como 230 Vac y en el primario del transformador (230Vac) mediante los bornes indicados como TRAF0. (Ver esquema adjunto)
- LumiPlus Wireless Range Extender puede ampliar la señal para controlar un máximo de 4 proyectores de la gama LumiPlus Wireless (potencia máxima 150W).

### 1.2 FUNCIONAMIENTO:

LumiPlus Wireless Range Extender amplía la señal recibida por LumiPlus Control Motion y la transmite a los proyectores de la gama LumiPlus Wireless alimentados desde el transformador dónde se conecta LumiPlus Wireless Range Extender.

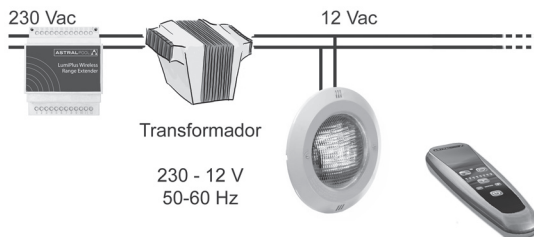
### 1.3 PROGRAMACIÓN:

LumiPlus Control Motion debe estar configurado en el canal 1 para poder actuar sobre el Lumiplus Wireless Range Extender.

## 2. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:

- Las personas que se encarguen del montaje deben poseer la calificación requerida para este tipo de trabajos.
- Se debe evitar entrar en contacto con la tensión eléctrica.
- No poner nunca LumiPlus Wireless Range Extender en contacto con el agua.
- Se deben cumplir las normas IEC 364-7-702. INSTALACIONES ELÉCTRICAS EN EDIFICIOS. INSTALACIONES ESPECIALES. PISCINAS.
- **Sustitución del fusible:** Para evitar descargas eléctricas desconecte el LumiPlus Wireless Extender antes de proceder a la sustitución del fusible.

El fusible se encuentra en el interior del equipo. Para llegar hasta el fusible quite los dos tornillos de la parte superior y abra la caja. Extraiga el fusible del equipo. Obtenga un nuevo fusible del tipo: F1AL 250V.



**IMPORTANTE:** il manuale d'istruzioni che ha tra le mani contiene informazioni fondamentali riguardanti le misure di sicurezza da adottare per l'installazione e l'avvio del LumiPlus Wireless Range Extender. Perciò è imprescindibile che sia l'installatore, sia l'utente leggano le istruzioni prima di passare al montaggio e all'avvio. Conservare questo manuale per consultare in futuro come funziona questo apparecchio.

## 1. DESCRIZIONE:

LumiPlus Wireless Range Extender estende la portata del segnale wireless ed è compatibile solo con LumiPlus Control Motion Wireless e i proiettori della gamma LumiPlus Wireless.

### 1.1 INSTALLAZIONE:

- Deve essere installato in un luogo protetto da ambienti corrosivi.
- Non installare in armadietti metallici o schermati, o in luoghi dove il segnale può venire attenuato.
- Collegare alla rete elettrica mediante i due terminali indicati come 230 Vac e nel primario del trasformatore (230Vac) mediante i terminali indicati come TRAF0. (Vedi schema allegato)
- LumiPlus Wireless Range Extender può estendere il segnale per controllare un massimo di 4 proiettori della gamma LumiPlus Wireless (potenza massima 150W).

### 1.2 FUNZIONAMENTO:

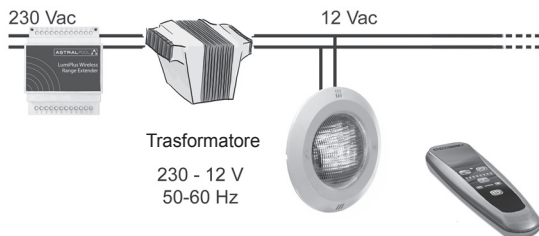
LumiPlus Wireless Range Extender estende il segnale ricevuto da LumiPlus Control Motion e lo trasmette ai proiettori della gamma LumiPlus Wireless alimentati dal trasformatore dove si collega LumiPlus Wireless Range Extender.

### 1.3 PROGRAMMAZIONE:

LumiPlus Control Motion deve essere configurato sul canale 1 per poter agire sul Lumiplus Wireless Range Extender.

## 2. AVVERTENZE DI SICUREZZA:

- Le persone che si incaricano del montaggio devono essere in possesso della qualifica richiesta per questo tipo di lavoro.
- Si deve evitare di entrare in contatto con la tensione elettrica.
- Non si può mai far entrare il LumiPlus Wireless Range Extender in contatto con l'acqua.
- Si deve adempiere alla normativa IEC 364-7-702. INSTALLAZIONI ELETTRICHE IN EDIFICI. INSTALLAZIONI SPECIALI. PISCINE.
- **Sostituzione del fusibile:** per evitare scariche elettriche scollegare il LumiPlus Wireless Extender prima di procedere alla sostituzione del fusibile.  
Il fusibile si trova all'interno dell'apparecchio. Per arrivare fino al fusibile, togliere le due viti della parte superiore e aprire la scatola. Estrarre il fusibile dall'apparecchio. Tipo del nuovo fusibile: F1AL 250V.



# DEUTSCH

**WICHTIG:** Dieses Handbuch enthält grundlegende Informationen bezüglich der Sicherheitsmaßnahmen, die bei der Installation und Inbetriebnahme des LumiPlus Wireless Range Extender zu befolgen sind. Daher müssen sowohl der Installateur als auch der Benutzer die Anweisungen lesen, bevor das Gerät montiert und in Betrieb genommen wird. Bewahren Sie das Handbuch zum Nachschlagen der Funktionsweise dieses Geräts auf.

## 1. BESCHREIBUNG:

LumiPlus Wireless Range Extender erweitert die Reichweite des WLAN-Signals und ist nur mit LumiPlus Control Motion Wireless und Projektoren der Reihe LumiPlus Wireless kompatibel.

### 1.1 INSTALLATION:

- Das Gerät muss an einem vor ätzenden Stoffen geschützten Ort installiert werden.
- Es darf nicht in Metall- oder abgeschirmten Schränken bzw. an Orten, die das Signal dämpfen könnten, installiert werden.
- Mithilfe der zwei als 230 Vac gekennzeichneten Klemmen an das Stromnetz und mit den beiden als TRAF0 gekennzeichneten Klemmen an den Hauptanschluss des Transformators (230 Vac) anschließen. (siehe beiliegendes Schema)
- LumiPlus Wireless Range Extender kann die Signalreichweite für die Steuerung von bis zu 4 Projektoren der Reihe LumiPlus Wireless (maximale Leistung 150 W) erweitern.

### 1.2. BETRIEB:

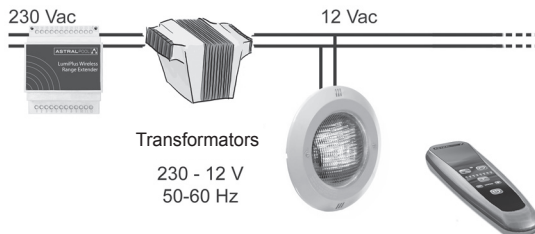
LumiPlus Wireless Range Extender verstärkt das von LumiPlus Control Motion empfangene Signal und überträgt es an die Projektoren der Reihe LumiPlus Wireless, die an den Transformator angeschlossen sind, mit dem der LumiPlus Wireless Range Extender verbunden ist.

### 1.3 PROGRAMMIERUNG:

LumiPlus Control Motion muss als Kanal 1 konfiguriert sein, damit der Lumiplus Wireless Range Extender gesteuert werden kann.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE:

- Die Techniker, die das Gerät montieren, müssen über die erforderliche Qualifikation für diese Art Arbeiten verfügen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit elektrischem Strom.
- Der LumiPlus Wireless Range Extender darf nie mit Wasser in Kontakt kommen.
- Die Normen IEC 364-7-702 müssen eingehalten werden: ELEKTRISCHE ANLAGEN IN GEBÄUDEN. SONDERANLAGENB. SCHWIMMBÄDER.
- **Auswechseln der Sicherung:** Um Stromschläge zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker des LumiPlus Wireless Extender, bevor Sie die Sicherung auswechseln.  
Die Sicherung befindet sich im Geräteinnern. Um zur Sicherung zu gelangen, entfernen Sie die beiden oberen Schrauben und öffnen Sie das Gehäuse. Nehmen Sie die Sicherung aus dem Gerät. Sie benötigen eine neue Sicherung des Typs: F1AL 250V.



# PORTUGUÊS

**IMPORTANTE:** este manual de instruções contém informação acerca das medidas de segurança a adotar no momento da instalação e colocação em funcionamento do LumiPlus Wireless Range Extender. Por isso, é imprescindível que tanto o instalador como o utilizador leiam as instruções antes de darem início à montagem e à colocação em funcionamento. Conserve este manual para futuras consultas acerca do funcionamento deste aparelho.

## 1. DESCRIÇÃO:

LumiPlus Wireless Range Extender amplia o alcance do sinal wireless e só é compatível com LumiPlus Control Motion Wireless e projetores da gama LumiPlus Wireless.

### 1.1 INSTALAÇÃO:

- Deve instalar-se num lugar protegido de ambientes corrosivos.
- Não instalar em armários metálicos ou blindados, nem em lugares onde o sinal possa ser atenuado.
- Ligar à rede elétrica através dos dois bornes indicados como 230 VAC e no primário do transformador (230 VAC) através dos bornes indicados como TRAFO. (Ver esquema anexo)
- LumiPlus Wireless Range Extender pode ampliar a sinal para controlar um máximo de 4 projetores da gama LumiPlus Wireless (potência máxima 150 W).

### 1.2 FUNCIONAMENTO:

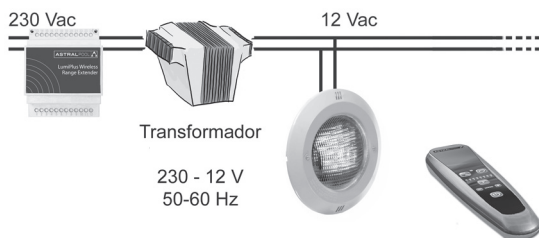
LumiPlus Wireless Range Extender amplia o sinal recebido por LumiPlus Control Motion e transmite-o para os projetores da gama LumiPlus Wireless alimentados pelo transformador a que está ligado LumiPlus Wireless Range Extender.

### 1.3 PROGRAMAÇÃO:

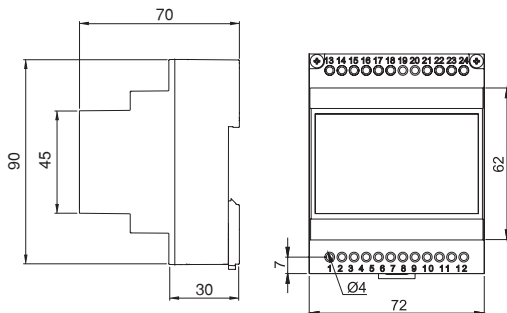
O LumiPlus Control Motion deve estar configurado no canal 1 para poder atuar sobre o Lumiplus Wireless Range Extender.

## 2. ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA:

- As pessoas que se encarregarem da montagem deverão contar com a qualificação necessária para esse tipo de trabalhos.
- Deve-se evitar entrar em contacto com a corrente elétrica.
- Nunca colocar o LumiPlus Wireless Range Extender em contacto com a água.
- Devem-se cumprir as normas IEC 364-7-702. INSTALAÇÕES ELÉTRICAS EM EDIFÍCIOS. INSTALAÇÕES ESPECIAIS. PISCINAS.
- **Substituição do fusível:** para evitar descargas elétricas desligue o LumiPlus Wireless Extender antes de proceder à substituição do fusível.  
O fusível encontra-se no interior do equipamento. Para chegar até ao fusível retire os dois parafusos da parte superior e abra a caixa. Remova o fusível do equipamento. Obtenha um novo fusível do tipo: F 1AL 250 V.



- DIMENSIONS
- DIMENSIONS
- DIMENSIONES
- DIMENSIONI
- ABMESSUNGEN
- DIMENSÕES



**Made in EC**

Sacopa, S.A.U.  
 Pol. Ind. Poliger Sud – Sector I  
 17854 Sant Jaume de Llierca (Spain)

ASTRALPOOL  
 Avda. Francesc Macià, 38, planta 16  
 08208 Sabadell (Barcelona) Spain  
 info@astralpool.com

- We reserve to change all or part of the articles or contents of this document, without prior notice.
- Nos nous réservons le droit de modifier totalement ou en partie les caractéristiques de nos articles ou le contenu de ce document sans pré avis.
- Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenido de este documento sin previo aviso.
- Ci riserviamo il diritto di cambiare totalmente o parzialmente le caratteristiche tecniche dei nostri prodotti ed il contenuto di questo documento senza nessuno preavviso
- Wir behalten uns das recht vor die eigenschaften unserer produkte oder den inhalt dieses prospektes teilweise oder vollstanding, ohne vorherige benachichtigung zu andern.
- Reservamo-nos no direito de alterar, total ou parcialmente as características dos nossos artigos ou o conteúdo deste documento sem aviso prévio